

## PROGRAMA / PROGRAM

- Jueves, 6 de Abril - Thursday, 6<sup>th</sup> March**
- 09.00h.** Entrega de documentación. *Registration.*
- 09.15h.** Inauguración y presentación del Curso. *Opening Ceremony and Course Introduction.*
- 09.30h.** Conocimiento del instrumental y de los sistemas de endoscopia y fluoroscopia (Soria, F). *Endoscopy and fluoroscopy instrumental.*
- 10.15h.** Anatomía endoscópica urológica (de la Cruz, JE). *Urological endoscopic anatomy.*
- 10.45h.** Ureteroscopia. Indicaciones y complicaciones (Serrano, A). *Ureteroscopy. Indications and complications.*
- 11.30h.** Café. *Coffee break.*
- 11.45h.** Prácticas de ureteroscopia en modelo animal. *Hands-on: ureteroscopy in animal model.*
- 14.00h.** Almuerzo. *Lunch.*
- 15.00h.** Prácticas de manejo endourológico de la vía urinaria superior en modelo animal: Guías y catéteres. *Hands-on: Endourologic management of the upper urinary tract in animal model.*
- 16.00h.** Prácticas de ureteroscopia flexible en modelo animal. *Hands-on: flexible ureteroscopy in animal model.*
- 16.30h.** Prácticas de endolitotricia láser en modelo animal. Manejo del láser Holmium-YAG y de sistemas antimigración. *Hands-on: endolithotripsy in animal model.*
- 17.45h.** Casos clínicos (Cepeda, M). *Clinical cases.*

## Viernes, 7 de Abril - Friday, 7<sup>th</sup> April

- 09.00h.** Aproximación a la investigación en técnicas endourológicas en modelo animal (Morcillo, E). *Translational research in Endourology*
- 09.10h.** Abordaje endourológico de la estenosis ureteral. ¿Cuándo y Cómo? (Budía, A). *Endourological approach of ureteral stricture. When and How?*
- 09.30h.** Prácticas de litotricia ureteral con láser en animal de experimentación. *Hands-on: Laser ureteral endolithotripsy in animal model.*
- 11.00h.** Café. *Coffee break.*
- 11.15h.** Prácticas en modelo animal de manejo de la vía urinaria superior complicada: extracción de fragmentos litiasicos, dilatación del meato ureteral y endoureterotomía láser. *Hands-on. Management of the complicated upper urinary tract in animal model: lithiasis retrieval, ureteral orifice dilation, laser endoureterotomy.*
- 12.00h.** Prácticas de nefrostomía percutánea bajo control ecográfico en modelo experimental. *Hands-on: Percutaneous nephroscopy in experimental model.*
- 14.00h.** Almuerzo. *Lunch.*
- 15.00h.** Indicaciones de la nefrostomía percutánea y técnica b a j control fluoroscópico (Sanz, JL). *Percutaneous nephrostomy indications and technique.*
- 15.20h.** Prácticas de nefrostomía percutánea y nefroscopia bajo control fluoroscópico en modelo animal. *Hands-on: percutaneous nephrostomy and nephroscopy in animal model under fluoroscopic control.*
- 17.30h.** Fin de la actividad. *Course Evaluation and Adjournment.*

## DIRECTOR DEL CURSO / DIRECTOR OF SEMINAR

**Dr. Francisco M. Sánchez Margallo**  
Director Científico de la Fundación CCMIJU. Cáceres  
*Scientific Director of the JUMISC Foundation. Cáceres.*

**Dr. Álvaro Serrano Pascual**  
Servicio de Urología. Hosp. Univ Clínico San Carlos. Madrid.  
*Urology Department, Clínico San Carlos University. Madrid.*

## SECRETARÍA TÉCNICA DEL CURSO / SECRETARY

**Dr. Federico Soria**  
Coordinador Unidad de Endoscopia del CCMIJU. Cáceres  
*Endoscopy Department Coordinator, JUMISC. Cáceres.*  
[fsoria@ccmijesususon.com](mailto:fsoria@ccmijesususon.com)

**Julia de la Cruz**  
Unidad de Endoscopia del CCMIJU. Cáceres  
*Endoscopy Department, JUMISC. Cáceres.*  
[jecruz@ccmijesususon.com](mailto:jecruz@ccmijesususon.com)

## PROFESORES / LECTURERS

**Dr. Budía Alba, Alberto**  
Servicio. Urología. Hosp. Universitario La Fe. Valencia.  
*Urology Department, La Fe University Hospital. Valencia.*

**Dr Cepeda Delgado, Marcos**  
Servicio de Urología. Hosp. Univ. Río Hortega. Valladolid.  
*Urology Department. Río Hortega Univ. Hospital. Valladolid*

**De la Cruz J, Morcillo E, Soria F.**  
Unidad de Endoscopia del CCMIJU. Cáceres  
*Endoscopy Department, JUMISC. Cáceres.*

**Dr. Resel Folkersma, Luis**  
Servicio Urología. Hosp. Univ Clínico San Carlos. Madrid.  
*Urology Department, Clínico San Carlos University Hospital.*

**Dr. Sanz Migueláñez, Juan Luis**  
Servicio de Urología. Hosp. Univ. de Guadalajara.  
*Urology Department, Guadalajara University Hospital.*

**Dr. Serrano Pascual, Álvaro**  
Servicio de Urología. Hosp. Univ Clínico San Carlos. Madrid  
*Urology Department, Clínico San Carlos University Hospital.*

## ENDOSCOPIA / ENDOSCOPY

**XVI CURSO DE ENDOUROLOGÍA**  
Curso Teórico - Práctico Intensivo

**XVI COURSE ON ENDOUROLOGY**  
Theory and practice Intensive Course



Número de alumnos/Attendants: 12  
Cuota de inscripción/ Registration Fees: 1650 euros. (Gastos bancarios a cargo del alumno / Please note, all the bank charges must be paid by the attendants)  
Enviar esta hoja cumplimentada para reserva de plaza. La Secretaría Técnica del curso se pondrá en contacto tras la recepción de este boletín para tramitar la preinscripción / Please fill in this form to book your place. Upon receipt of your booking form the technical secretary will contact you to make it effective.

CENTRO DE CIRUGÍA DE MÍNIMA INVASIÓN JESÚS USÓN. CÁCERES  
Cáceres, 6 y 7 de Abril, 2017

MINIMALLY INVASIVE SURGERY CENTRE JESÚS USÓN CÁCERES (SPAIN)  
Cáceres, 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> April, 2017

La Residencia del Centro de Cirugía de Mínima Invasión ofrece a los usuarios del Centro CCMIJU, servicios de alojamiento y desayuno. Podrán encontrar información más completa y detallada en [www.ccmijesususon.com](http://www.ccmijesususon.com)  
The residence of the Minimally Invasive Surgery Centre Jesús Usón offers lodging on a bed and breakfast basis to people attending MISCJU's activities. For further information, please visit [www.ccmijesususon.com](http://www.ccmijesususon.com)



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre

Jesús Usón

## XVI CURSO DE ENDOUROLOGÍA

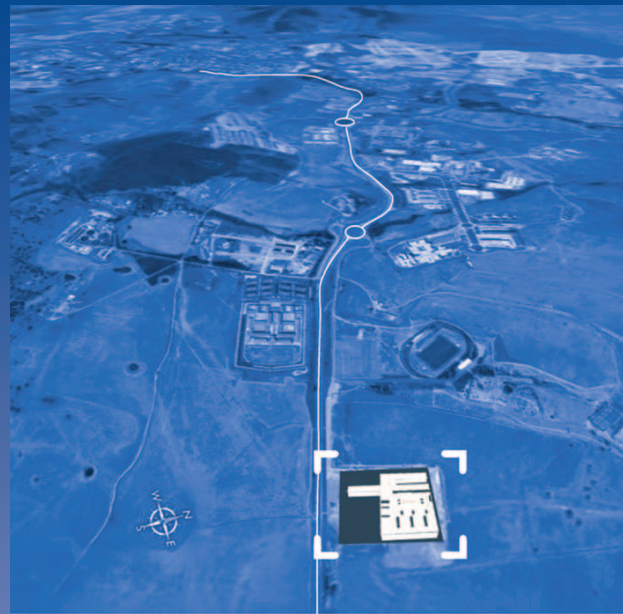
## XVI COURSE ON ENDOUROLOGY



6 y 7 de Abril de 2017 / 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> March, 2017  
Cáceres - SPAIN

### Organizado por / Organized by:

CENTRO DE CIRUGÍA DE MÍNIMA INVASIÓN  
JESÚS USÓN. CÁCERES.  
MINIMALLY INVASIVE SURGERY CENTRE  
JESÚS USÓN. SPAIN.  
Dr. Francisco Miguel Sánchez Margallo.  
Director Científico de la Fundación CCMIJU.  
*Scientific Director of the JUMISC.*



JUNTA DE EXTREMADURA

Consejería de Economía e Infraestructuras



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre  
Jesús Usón

Carretera Madrid-Trujillo, Km.41,8  
10071 CÁCERES (SPAIN)

Tel. (34) 927 18 10 32 • Fax (34) 927 18 10 33

e-mail: [ccmi@ccmijesususon.com](mailto:ccmi@ccmijesususon.com)

<http://www.ccmijesususon.com>



### BOLETÍN DE RESERVA / RESERVATION FORM

### XVI CURSO DE ENDOUROLOGÍA / XVI COURSE ON ENDOUROLOGY

Dr. / Profesor:  
Dr / Prof. Name and Surname:

Centro de trabajo:  
Institution:

Dirección:  
Address:

Código Postal:  
Postal Code:

Teléfono:  
Telephone:

Cargo:  
Position:

Localidad:  
City:

Fax:

Correo electrónico:  
Email:

País:  
Country:



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre  
Jesús Usón